

***THE WEDDING FEAST***

Over and over again in the Gospel of Matthew, we are given a warning. Even though the reign of God is meant to include us, if we do not shape up and embrace the message of Jesus, we will be dropped from the guest list!

God is not obliged to invite us. The invitation is pure graciousness on God's part. And who knows how that invitation will appear? It could be in the form of a person with a terminal illness, inviting us to a new level of compassion and acceptance. It could be in the form of a displaced person, calling us to open our arms to embrace him or her. It could be in the form of a family lost in the travail of homelessness, joblessness, chemical dependency, abuse, violence, or lost love. It could be someone right within our family.

Who is calling you? This text from Matthew makes it clear that, indeed, the king has sent servants to summon you. By baptism you have been initiated, and are a member of the Church. But now the burden is on you to listen to the king's servants, to respond to their call, and to come to the feast. Now is the time to join the celebration!

Do not make excuses. "I haven't time- I've bought a cow." "I can't come-I'm getting married." "Sorry-I'm working on my website."

And do not come without that baptismal garment, the garment of Christ-forgiveness, respect for life, tenderness, love, mercy, and kindness. If you only give lip service to the king, you will be thrown out on your ear.

And notice, please, this is a feast for the "bad and good alike." Reread verse 10 several times. Let its message sink in deeply. The mystery of the reign of God unfolds for us like a flower, petal by petal. God, it seems, is more concerned with having a great party than sorting out the bad from the good here.

Yours in Christ,

***Fr. Gaspar Masilamani, CMF***

***EL BANQUETE DE LA BODA***

Una y otra vez el Evangelio de Mateo, nos hace una advertencia. ¡Aun cuando estamos destinados a ser incluidos en el reino de Dios, si es que no formamos y abrazamos el mensaje de Jesús, seremos eliminados de la lista de invitados!

Dios no está obligado a invitarnos. La invitación es pura gracia por parte de Dios. ¿Quién sabe cómo aparecerá esta invitación? Podría ser en forma de una persona con una enfermedad terminal, invitándonos a tener un nivel nuevo de compasión y aceptación. Podría ser en forma de una persona abandonada, pidiéndonos abrir nuestros brazos para abrazarlo. Podría ser en forma de un familiar que se pierde por la falta de vivienda, el desempleo, por la dependencia de fármacos, el abuso, la violencia o el amor perdido. Podría ser alguien dentro de nuestra familia.

¿Quién te llama? Este texto de Mateo deja claro que, de hecho, el rey ha enviado servidores para convocarte. Por el bautismo ustedes han sido iniciados, y son miembros de la Iglesia. Pero ahora les corresponde a ustedes escuchar a los siervos del rey, responder a su llamado y venir al banquete. ¡Ahora es el momento de unirse a la celebración!

No hagan excusas como "No tengo tiempo, he comprado una vaca." "No puedo venir, me voy a casar." "Lo siento, estoy trabajando en mi sitio web." Y no vengán sin esa vestidura bautismal, la vestidura de Cristo, el perdón, el respeto por la vida, la ternura, el amor, la misericordia y la bondad. Si sólo le dan alabanza al rey, te echarán.

Y por favor recuerden, este es un banquete tan igual para los "malos" como para los "buenos". Lean el versículo 10 varias veces. Deje que su mensaje llegue profundamente. El misterio del reino de Dios se despliega ante nosotros como una flor, pétalo a pétalo. Dios, al parecer, está aquí más preocupado de tener un gran banquete que separar lo malo de lo bueno.

De ustedes en Cristo,

***Padre Gaspar Masilamani, CMF***

# NEWS FROM OUR PARISH

**October 15<sup>h</sup>, 2017  
TWENTY-EIGHTH SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**

## Liturgies This Week

Saturday 10/14 4:00 pm +Judy Bruer  
 Sunday 10/15 9:30 am  
 12:30 pm +Jesús Orozco Jr.  
 6:00 pm  
 Monday 10/16 No Mass  
 Tuesday 10/17 6:00 pm  
 Wednesday 10/18 8:00 am +Wilmer & Cecilia  
 Krempges  
 Thursday 10/19 No Mass  
 Friday 10/20 8:00 am

## UPCOMING EVENTS

SUNDAY, OCTOBER 22<sup>nd</sup>

- Pancake Breakfast after 9:30 am Mass
- Flu Shop Clinic for Uninsured Adults 1:00-3:00 pm
- Prayer Sessions in English 11:00 am in Church
- Prayer Sessions in Spanish 2:00 pm Conference Rm.



## ANGEL DUSTERS SCHEDULE

October	
10/2-10/6	Marina Alberto
10/9-10/13	Rosalinda & Ileana Zuniga
10/16-10/20	Adriana & Betty Acevedo
10/23-10/27	Anita Ortiz & Family

**Deadline for submission of articles for the bulletin is Monday at noon. We reserve the right to edit your announcement as needed and priority is given to parish activities.**

# NOTICIAS DE LA PARROQUIA

**15 de Octubre, 2017  
VIGESIMO OCTAVO DOMINGO  
EN TIEMPO ORDINARIO**

## Liturgias Esta Semana

Sábado 10/14 4:00 pm +Judy Bruer  
 Domingo 10/15 9:30 am  
 12:30 pm +Jesús Orozco Jr.  
 6:00 pm  
 Lunes 10/16 No hay misas  
 Martes 10/17 6:00 pm  
 Miércoles 10/18 8:00 am +Wilmer & Cecilia  
 Krempges  
 Jueves 10/19 No hay misas  
 Viernes 10/20 8:00 am

## EVENTOS DE LA SEMANA

DOMINGO, 22 DE OCTUBRE

- Desayuno de panqueques después de misa de 9:30 am
- Clínica de productos farmacéuticos para adultos no asegurados 1:00-3:00 pm
- Sesión de oraciones en Ingles 11:00 am en la Iglesia
- Sesión de oraciones en español 2:00 pm salón de Conferencia.



## ÁNGELES DE LA LIMPIEZA

Octubre	
10/2-10/6	Marina Alberto
10/9-10/13	Rosalinda & Ileana Zuniga
10/16-10/20	Adriana & Betty Acevedo
10/23-10/27	Anita Ortiz & Family

**Fecha límite para la presentación de anuncios para el boletín es el lunes al mediodía. Nos reservamos el derecho de editar su anuncio, según sea necesario y se da prioridad a las actividades parroquiales.**

**PLEASE PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH/ OREMOS POR LOS ENFERMOS**

Eva Gonzalez Garay, Naketa Abner, Joe Enciu, Mel Sinderman, Jessica Leah Greiter, Myrtle Kick, Marilyn Swisher, Jesús José Muñoz, Pauline Thomas, Deacon Ed Ellman, Russell Fisher, Mary Grasso, Tanner Payne, Rick Fisher, Anthony Pierfelice, Jerry Kutz, Ed Wilton, Pedro Torres, Mark Griesbaum, Saul Tapia, Maria de los Angeles Mendez, Dorian Salazar, Peggy Petersen Jones, Amy Mort, Marion Petersen & Marian McNabb. *May they experience God's grace and healing power.*

**PRAYERS FOR OUR MILITARY/ OREMOS POR NUESTROS MILITARES**

Sacred Heart in the military: Daniel Bergen, Kelli Kulhanek, Paul Nutting, Jr., Andres Orozco, Ben Sebek, Kevin Petersen, Thomas Milam, Michael Siegismund, Chris Michael, Michael Kellner, Aaron Kellner, Aaron Belt, Ashley Hornback, Ken Austin, Jason Jennings, Jenna Murphy, Emilio Valdez, David Lukansky, Daniel Newsome, Heath Jennings, Thomas J. Peebles, Peter Pohl and Kathy Tilbrook.

**MINISTER'S SCHEDULE  
October 21-October 22, 2017**

**4:00 pm Lector:** S. Michael, M. Michael **Ushers:** Morgan **Server:** Otradovec **Eucharistic Ministers:** G. Eckl, P. Eckl  
**Mass Captain:** Sebek

**9:30 am: Lector:** Eiken, Reuter **Ushers:** Orozco, Panduro **Server:** Eucharistic **Ministers:** Reuter, Walker, Francka, Farrar  
**Mass Captain:** Horton

**OUR GIFT TO GOD  
OCTOBER, 2017**

Collection	\$ 2,593.82	Total: \$4,434.06
Maintenance	\$ 950.00	Total: \$1,600.00
Outreach Fund	\$ 165.00	Total: \$ 165.00

**VILLAGE INN PANCAKE BREAKFAST**



The Confirmation class will hold a pancake breakfast on Sunday, October 22<sup>nd</sup> after the 9:30 am Mass.

Village Inn will be serving their famous pancakes. They will also have, juice, milk and coffee. Please come out and support the Confirmation Class in their fund-raising activities.

**DESAYUNO VILLAGE INN PANCAKE**

El grupo de Confirmación organizaran un desayuno de pancakes el domingo, 22 de octubre después de la Misa de las 9:30 am. Village Inn estará sirviendo sus famosos pancakes. También tendrán, jugo, leche y café. ¡Por favor, vengan y apoyen a la Clase de Confirmación en sus actividades de recaudación de fondos!

**Altar supply sponsors for the Month  
Patrocinadores de Ofrendas de Altar  
October/ Octubre**



*Patti and Mark Otradovec  
In Memory of Wooldridge and  
Otradovec families*

**COFFEE AND DONUTS  
OCTOBER/OCTUBRE**



Set up- Joe Newton  
Clean up- James, Laura K. & Billie

**NUESTRAS DONACIONES A DIOS  
OCTUBRE 2017**

Colecta	\$ 2,593.82	Total: \$4,434.06
Mantenimiento	\$ 950.00	Total: \$1,600.00
Fondo de Construc	\$ 165.00	Total: \$ 165.00



This past week, September October 7<sup>th</sup> & 8<sup>th</sup> —our 15<sup>th</sup> week of the fiscal year, we sold \$1,475 in cards We should sell almost \$64,000 in cards and make Sacred Heart over \$2,400. With last week, we have sold over \$501,000 SCRIP cards (that is over 1/2 of a million dollars)and made Sacred Heart over \$15,700 since 2012. Also, everyone is reminded that if a customer has a “bad” card, they should turn it in and a replacement card will be given. We are also looking for more volunteers to sell after the 12:30 pm Mass. We hope ALL parishioners at Sacred Heart will either start or continue to support this program.

La semana pasada, 7 & 8 de Octubre, nuestra 15<sup>ra</sup> semana del año fiscal, vendimos solo \$1,475 en tarjetas. Debemos vender casi \$64,000 en tarjetas y hacer para Sacred Heart más de \$2,400. Con lo de la semana pasada, hemos vendido más de \$501.000 tarjetas SCRIP (que es más de 1/2 millón de dólares) y recaudado para Sacred Heart más de \$15,700 desde 2012. También, les recordamos que si a un cliente le salió “mal” la tarjeta, deben retornarla y le daremos otra tarjeta en reemplazo. También necesitamos más voluntarios para vender después de la misa de 12:30 pm. Esperamos que TODOS los feligreses del Sacred Heart comiencen o continúen apoyando este programa.

**Workers for the Weekend of October 21<sup>st</sup> & 22<sup>nd</sup>**  
 4:00 pm Marilyn Batson  
 9:30 am Bob Horton  
 12:30 pm Miguel Najera & Juanita Kulhanek

**Trabajadores fin de semana 21 y 22 de Octubre**  
 4:00 pm Marilyn Batson  
 9:30 am Bob Horton  
 12:30 pm Miguel Najera & Juanita Kulhanek

**THIS WEEK’S STEWARDSHIP MESSAGE**

**(28<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time)**

In today’s second reading, St. Paul thanks the Philipians for being willing to share in his hardships and promises that God, in turn, will fully supply all their needs. Our God truly cannot be outdone in generosity!

**MENSAJE DE MAYORDOMIA DE LA SEMANA**

**(28 Domingo en tiempo ordinario)**

En la segunda lectura de hoy, San Pablo agradece a los Filipenses por estar dispuestos a compartir en sus dificultades y promete que Dios, a su vez, completamente suplirá todas sus necesidades. ¡Verdaderamente nuestro Dios no puede ser superado en generosidad!



**HEART TO HEART OCTOBER MEETING**

The Heart to Heart October meeting will be Saturday Oct 21. We will meet at Sue Frey's home....1319 N. Washington Ave, Springfield Mo. at 8:30 a.m. This is a potluck breakfast, so bring food items to share. Coffee will be on. Ellen Chindlund has arranged for a speaker from Fairbanks. We will have a short meeting followed by the speaker. Please join us. Call Sue Frey with questions 417-619-5308



**HEART TO HEART REUNION DE OCTUBRE**

La reunión de octubre de Heart to Heart será el sábado 21 de octubre. Nos reuniremos en casa de Sue Frey .... 1319 N. Washington Ave., Springfield Mo. a las 8:30 am. Este es un desayuno potluck, así que traiga comida para compartir. El café estará preparado. Ellen Chindlund ha arreglado con un orador de Fairbanks. Tendremos una breve reunión seguida del orador. Por favor únase a nosotros. Llame a Sue Frey por informes 417-619-5308



**FLU SHOT CLINIC FOR UNINSURED ADULTS**

Sacred Heart will host a Free Flu Shot Clinic for uninsured adults on Sunday, October 22<sup>nd</sup> from 1:00 to 3:00 pm and Wednesday, October 25<sup>th</sup> from 9:00 to 11:00 am.



**VACUNACION PARA ADULTOS SIN SEGURO MEDICO**

Sacred Heart recibira una Clinica de vacunacion gratuita para adultos sin seguro medico el domingo, 22 de octubre de 1:00-3:00 pm y el miercoles, 25 de octubre de 9:00-11:00 am.



## AUTUMN DANCE PARTY



Join us for an Autumn Dance Party, Saturday, October 28<sup>th</sup>, 7:00 pm-10:00 pm in Sacred Heart Parish Hall. Costumes: optional (costume contest), Music, Dancing (dance contest), Fun with your Parish Family. Bring food to share, none will be sold. Admission: 3 non-perishable food items. Babysitting available for \$5.00 per child.

## BOOK OF REMEMBRANCE



All are invited to enroll the names of their loved ones (family and friends) who have died into the *BOOK OF REMEMBRANCE* located in the Gathering Space. The book will be carried in with the offerings and Father will place the book by the Altar and then will remember each of our loved ones during the Masses in November.

## VOLUNTEERS NEEDED



OK...it's time to think about the Sacred Heart Craft & Vendor Sale that we have in conjunction with Midtown's Victorian Christmas Homes Tour. The tour and our sale are Friday December 1 (5:00 pm-9:00 pm) and Saturday December 2 (10:00 am-4:00 pm). Please check your calendars and mark when you are available. We need volunteers in the the cookie booth, in concessions and to help with clean up. Please call Bob Horton at 417-224-5790 or email at [rmhorton711@gmail.com](mailto:rmhorton711@gmail.com) if you are able to help.

## WORLD MISSION SUNDAY

Next week, we will celebrate World Mission Sunday. Each year, the entire Church is invited to support the young mission dioceses in Africa, Asia, the Pacific Islands, and parts of Latin America and Europe, where priests, religious and lay leaders serve the poorest of the poor. This year, we are invited to "Chat With The Pope" to learn more about his missions. Scan this year's World Mission Sunday poster using Facebook Messenger for your mobile device, or learn more at [ChatWithThePope.org](http://ChatWithThePope.org)

## AUTUMN DANCE PARTY



Únase a nosotros para una fiesta de baile de otoño, el sábado 28 de octubre, de 7:00 pm a 10:00 pm en el salón parroquial de Sacred Heart. Disfraces: opcional (concurso de disfraces), Música, Baile (concurso de baile), Diversión con su Familia Parroquial. Traiga comida para compartir, no se venderá comida. Admisión: 3 alimentos no perecederos. Servicio de cuidado de niños por \$ 5.00 por niño

## LIBRO DEL RECUERDO



Todos están invitados a escribir en el libro del recuerdo los nombres de sus seres queridos (familiar y amigos) que han muerto en el *LIBRO DEL RECUERDO* ubicado en el atrio. El libro será llevado junto con las ofrendas al altar y los nombres de cada uno de nuestros seres queridos serán recordados durante las misas de Noviembre.

## NECESITAMOS VOLUNTARIOS



Muy bien.. es hora de pensar en la venta de Sacred Heart Craft & Vendor que tendremos en conjunción con el Tour de Casas Victorianas de Midtown por Navidad. El tour y nuestra venta seran el viernes 1 de diciembre (5:00 pm-9:00 pm) y el sábado 2 de diciembre (10:00 am - 4:00 pm). Por favor chequeen sus calendarios y marquen cuando estan disponibles. Necesitamos voluntarios en el stand de la galleta, en las concesiones y para ayudar con la limpieza. Por favor comunicarse con Bob Horton al 417-224-5790 o email a [rmhorton711@gmail.com](mailto:rmhorton711@gmail.com) si nos pueden ayudar.

## DIA MUNDIAL DE LA MISION

La próxima semana, celebraremos el Día Mundial de la Misión. Cada año se invita a toda la Iglesia apoyar a las diócesis misioneras jóvenes de África, Asia, las Islas del Pacífico y partes de América Latina y Europa, donde sacerdotes, religiosos y laicos sirven a los más pobres. Este año, somos invitados a "Charlar con el Papa" para aprender más sobre sus misiones. Escanea el póster del Misión Mundial de este año usando Facebook Messenger en su dispositivo móvil, o conozca más en [ChatWithThePope.org](http://ChatWithThePope.org)

## AROUND THE AREA

### HOLY TRINITY FALL BAZAAR

Holy Trinity PCCW invites everyone to their annual Fall Bazaar at Holy Trinity Church, 2818 E. Bennett in Springfield. Saturday, November 11 from 9:00 am to 7:00 pm and Sunday, November 12 from 9:00 am to 1:00 pm in the Parish Center. Some of the items offered by vendors include Catholic and Christian jewelry, books, and gifts; ceramics and pottery; Tupperware; hand-made scarves, accessories, and child/baby gifts; jewelry; Christmas crafts and décor; Jordan Essentials, candles, mason jar mixes, and much more! There will be more than 30 vendors, in addition to parish organizations offering a Sweet Shoppe, garden booth, silent auction and huge white elephant sale. Meals will be offered throughout both days. For information call Holy Trinity at 417-883-3440 or email [tkile@holyltrinityspringfield.com](mailto:tkile@holyltrinityspringfield.com).



### JOB OPENING AT IC

Job opening at Immaculate Conception Church & School for a full-time Janitorial Maintenance Position. Hours will be 7:00am–3:30pm. Submit resume to Tina: [tmiller@ic-parish.org](mailto:tmiller@ic-parish.org) or Immaculate Conception Church, 3555 S. Fremont, Springfield, MO 65804.

### ST AGNES BAZAAR

St. Agnes will be having their Annual Bazaar on Saturday, Nov. 4th (9:00am-5:00pm) and Sunday, Nov. 5th (8:00am-1:00pm). There will be a great variety of vendors and several parish tables to browse. Again, our famous Senior's Bake Sale table will have a variety of good things to eat. For Saturday morning breakfast there will be homemade cinnamon rolls & coffee for sale.

Please join us and support tuition assistance and Harmony House

### RARE BREED OPEN HOUSE

Rare Breed Youth Outreach Center, 301 N. Main St., will have an open house on Friday, November 3 from 6:00 to 9:00 p.m. The public is invited to tour the center, speak with staff and volunteers, and enjoy appetizers. We hope to see you there!

## NOTICIAS DEL AREA

### HOLY TRINITY FALL BAZAAR

PCCW Holy Trinity's invita a todos a su Anual bazar de Otoño el sábado, 11 de noviembre de 9:00 am. a 7:00 pm. y el domingo, 12 de noviembre, de 9:00 am. a 1:00 pm. En el Centro Parroquial. Algunos de los artículos ofrecidos incluyen la joyería católica y cristiana, libros, y regalos; cerámica; Tupperware; bufandas hechas a mano, accesorios, y regalos para niño(a)/bebé; joyería; Artesanía de Navidad y decoración; ¡Jordan Essentials, velas, y mucho más! Habrá más de 30 vendedores, además de organizaciones parroquiales que ofrecerán dulces, jardinería, subasta silenciosa y venta elefante blanco. Se ofrecerán comidas durante los dos días. Para obtener más información, comunicarse con Holy Trinity al 417-883-440 o email [tkile@holyltrinityspringfield.com](mailto:tkile@holyltrinityspringfield.com)



### PUESTO DE TRABAJO EN IC

Vacante de trabajo como conserje para Mantenimiento a tiempo completo de la Iglesia y escuela Immaculate Conception. El horario será de 7:00 am a 3:30 pm. Envíe curriculum vitae a Tina: [tmiller@ic-parish.org](mailto:tmiller@ic-parish.org) o a la Iglesia Immaculate Conception, 3555 S. Fremont, Springfield, MO 65804

### ST. AGNES BAZAR DE OTONO

El Bazar de Otoño de St. Agnes será el sábado 04 de Nov. (9:00am - 5:00pm) y el domingo, 05 de Nov. (8:00am - 1:00pm). Habrá una gran variedad de vendedores y varias mesas parroquiales para visitar. Una vez más, nuestra famosa mesa de pastelería tendrá una variedad de pastelillos para comer. Para el desayuno del sábado por la mañana habrá rollos de canela caseros y café a la venta. ¡Por favor únase a nosotros y apoye con la matrícula y Harmony House!

### RARE BREED OPEN HOUSE

Rare Breed Youth Outreach Center, 301 N. Main St., tendrá un Open house el viernes, 3 de noviembre de 6:00 a 9:00 p.m. El público está invitado a recorrer el centro, hablar con el personal y los voluntarios, y disfrutar de aperitivos. Esperamos verlos!



## LIFEHOUSE GROUNDS WORK DATE FOR OCTOBER

Please join us for our last grounds work date for "season 5" at LifeHouse on Tuesday, October 24th, from 9-11. We will be doing end of season work in the vegetable and flower beds, and reinforcing the structure of the back grotto. For more information or to volunteer, please call Jana Hukriede at 417840-4109 or 417-831-3240. The first work day for 2018 will be Tuesday, March 27th from 9-11. Special blessings to all who were able to volunteer this year. We accumulated 380 volunteer hours for 2017!!



## SE SOLICITAN VOLUNTARIOS PARA TRABAJO DE JARDIN

Por favor, únase a nosotros en nuestra última fecha de trabajo de temporada 5" en LifeHouse el 24 de octubre, del 9-11. Estaremos haciendo trabajos de fin de temporada en los lechos de hortalizas y flores, y reforzando la estructura de la gruta posterior. Para más información o para ser voluntario, por favor llame a Jana Hukriede al 417840-4109 o 417-831-3240. El primer día de trabajo para el 2018 será el martes, 27 de marzo del 9-11. Bendiciones especiales a todos los que pudieron ser voluntarios este año. Acumulamos 380 horas de voluntariado para 2017 !!



## SAFE ENVIRONMENT

*Saturday, October 22nd – 1:30 – 4:30 pm  
Holy Trinity Church, Springfield, MO*

Pre-registration is necessary: Go to [www.virtus.org](http://www.virtus.org) and click on registration on the left, or register at the training by arriving early. Participants must be present for the entire training, and sessions are for adults only. Updated schedules may be found at [www.virtus.org](http://www.virtus.org) or at [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org). If you volunteer or work in any capacity at the parish, you must participate in the VIRTUS training. The Missouri Child Abuse Hotline is 1-800-392-3738. To report child abuse call the Missouri Child Abuse Hotline: 1-800-392-3738 or call the police. To report violations of the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors to the Chancellor at 417-866-0841 or [treidy@dioscg.org](mailto:treidy@dioscg.org) or a Victim Assistance Coordinator: Judy St. John, LPC, NCC at 573-587-3139 or [vac1@dioscg.org](mailto:vac1@dioscg.org) or William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP at 417-860-3858 or [vac2@dioscg.org](mailto:vac2@dioscg.org). Concerns may be discussed with your supervisor, a Victim Assistance Coordinator, the Office of Child and Youth Protection or the Chancellor. The TIPS online reporting system may also be used, and is available on the diocesan website. Go to [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org) to view the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors and for other important information.



## AMBIENTE SEGURO

*Sábado, 22 de Octubre – 1:30 a 4:30 pm  
Iglesia de Holy Trinity, Springfield, MO*

Es necesario Pre-registro: Ir a [www.virtus.org](http://www.virtus.org) y haga click en donde dice "Español", o llegue temprano al lugar donde será la sesión para inscribirse. Los participantes deben estar presentes durante todas las sesiones. Programas actualizados de las sesiones se encuentran en [www.virtus.org](http://www.virtus.org) o en [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org). Si es voluntario o trabaja en la parroquia, debe hacer el entrenamiento VIRTUS. Para denunciar el abuso infantil llame a la Línea Directa de Abuso Infantil del Estado de Missouri: 1-800-392-3738 o llame a la policía. Para denunciar las violaciones al Código de Conducta del Clero, empleados y adultos voluntarios trabajando con menores al Canciller llame al 417-866-0841 o [treidy@dioscg.org](mailto:treidy@dioscg.org) o al Coordinador de Asistencia a las Víctimas: Judy St. John, LPC, NCC al 573-587-3139 o a [vac1@dioscg.org](mailto:vac1@dioscg.org) o a William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP al 417-860-3858 o a [vac2@dioscg.org](mailto:vac2@dioscg.org). Inquietudes pueden ser tratadas con su supervisor, o Coordinador de Asistencia a Víctimas, en la Oficina de Protección al Niño y al Joven o el Canciller. El sistema de información en línea TIPS también puede ser utilizado, y está disponible en el sitio web diocesano. Visite [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org) para ver el Código de Conducta para Clérigos, Empleados y Voluntarios Adultos Trabajando con Menores y para obtener información importante.



## PERPETUAL ADORATION

The Diocesan Perpetual Adoration, which takes place at Holy Trinity's Chapel, is held around the clock. Are you available to own an hour of Adoration? There is an urgent need for Evenings: 7pm Saturday, 9pm Sunday. Nights: 2am Sunday, 3am Sunday, 1am Tuesday and 2am Wed. Please call Joyce Blades 881-4367 or Diane Hoy 860-7134 if you are interested in committing to an hour.



## ADORACION PERPETUA

La Adoración Perpetua Diocesana, que tiene lugar en la Capilla de Holy Trinity se celebra día y noche. ¿Está usted disponible para posar una hora de Adoración? Hay una necesidad urgente de adoradores para la noche: sábado 7pm, domingo 9pm. Madrugada: Domingo 2am, 3am, martes 1am y 2am. Por favor llame a Joyce Blades al 881-4367 o Diane Hoy al 860-7134 si tiene interés en inscribirse.

**CATHOLIC CAMPUS  
MINISTRY  
CANNED FOOD DRIVE**



All collections will go to Ozark Food Harvest. Canned tuna, meat, beans, vegetables can be dropped off at Catholic Campus Ministry,

847 Holland. Thank you for your support!  
Now until Sunday, October 22.

**CURSILLO CRASH COURSE**

A Cursillo Crash Course will be held at Immaculate Conception, Community Room A, on Saturday, October 21. Registration begins at 8:30, with talks starting at 9:00. Lunch will be provided (everyone is encouraged to donate toward the meal cost). Registration required so that adequate meal plans can be made. This is a one-day program that will help understand the three-day weekend in detail. Anyone looking to increase involvement in the movement is encouraged to attend. To register contact Anne Detten at 417-889-8615 or Jacque Markusic at 417-496-8288. All Cursillistas Invited!

**WEEKLY BIBLE READINGS**

**Monday** – Jonah 1:1-2:2, 11

Jonah 2:3, 4, 5, 8

Luke 10:25-37

**Tuesday** – Jonah 10:38-42

Psalm 130:1b-2, 3-4ab, 7-8

Luke 9:38-42

**Wednesday** -Jonah 4:1-11

Psalm:86: 3-4, 5-6, 9-10

Luke 11:1-4

**Thursday** – Malachi 3:13-20b

Psalm 1: 102, 3, 4 & 6

Luke 11:5-13

**Friday**– Joel 1:13-15' 2:1-2

Psalm 9:2-3, 6 & 16, 8-9

Luke 11:15-26

**Saturday**– Joel 4: 12-21

Psalm 97 :1-2, 5-6, 11-12

Luke 11: 27-28

**Sunday** – Isaiah 25:6-10a

Psalm 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

Matthew 22: 1-14 or 22:1-10

**MINISTERIO DEL CAMPUS CATOLICO  
COLECTA DE ALIMENTOS  
ENLATADOS**



Todas las colectas serán para Ozark Food Harvest. Atún enlatado, carne, frijoles, verduras pueden ser dejados en el Ministerio del Campus Católico,

847 Holanda. ¡Gracias por su apoyo!  
Hasta el domingo 22 de octubre.

**CURSILLO CRASH**

Un Cursillo Crash Course se llevará a cabo en el salón A de la Inmaculada Concepción, el sábado, 21 de octubre. La inscripción será a las 8:30, y las charlas comenzaran a las 9:00. Se proporcionará almuerzo (alentamos a todos hacer una donación para cubrir los costos de comida). Es necesario inscribirse para poder calcular la comida. Este es un programa de un día que ayudará a comprender en detalle sobre el fin de semana de tres días. Alentamos a todos los que están buscando incrementar su participación en el movimiento. Mas información comunicarse con Anne Detten al 417-889-8615 o Jacque Markusic al 417-496-8288. ¡Todos los Cursillistas Invitados!

**LECTURAS DE LA BIBLIA**

**Lunes** – Jonás 1:1-2:2, 11

Jonás 2:3, 4, 5, 8

Lucas 10:25-37

**Martes** – Jonás 10:38-42

Salmo 130:1b-2, 3-4ab, 7-8

Lucas 9:38-42

**Miércoles**- Jonás 4:1-11

Salmo: 86: 3-4, 5-6, 9-10

Lucas 11:1-4

**Jueves** – Malaquías 3:13-20b

Salmo 1: 102, 3, 4 & 6

Lucas 11:5-13

**Viernes**– Joel 1:13-15' 2:1-2

Salmo 9:2-3, 6 & 16, 8-9

Lucas 11:15-26

**Sábado**– Joel 4: 12-21

Salmo 97 :1-2, 5-6, 11-12

Lucas 11: 27-28

**Domingo** – Isaías 25:6-10a

Salmo 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

Mateo 22: 1-14 o 22:1-10